

# ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 11ΗΣ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1988

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΕΡΙΚΑ

## Η ΥΠΟ ΤΗ ΜΑΓΧΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΓΑΛΛΙΑΣ - ΑΓΓΛΙΑΣ ΕΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΗΜΑ

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ κ. ΛΟΥΚΑ ΜΟΥΣΟΥΛΟΥ

Κύριε Πρόεδρε,

"Ἐνα γιγαντιαῖο τεχνικὸ ἔργο ποὺ ἐπὶ δύο καὶ πλέον αἰῶνες ἐκκρεμοῦσε καὶ συγκινοῦσε τὴν παγκόσμια κοινὴ γνώμη εἰσῆλθε, ἀπό τινων ἡδη μηνῶν, στὸ δρόμο τῆς πραγματοποίησεώς του.

Πρόσκειται γιὰ τὴ μόνιμη σύνδεση τῶν Βρεταννικῶν Νήσων μὲ τὴν ἡπειρωτικὴν Εὐρώπη στὴν περιοχὴ τοῦ στενοῦ τῆς Μάγχης, ὅπου τὸ μικρότερο εῦρος τῆς θαλάσσης μεταξὺ βρεταννικῶν καὶ γαλλικῶν ἀκτῶν εἶναι 30 περίπου Km, ἐνῶ τὸ μεγαλύτερο αὐτῆς βάθος δὲν ὑπερβαίνει τὰ 60m.

Σκοπὸς τῆς σημερινῆς ὁμιλίας εἶναι νὰ παρουσιάσει τὰ κυριότερα χαρακτηριστικὰ τοῦ ἐντυπωσιακοῦ αὐτοῦ ἔργου ποὺ ἀποτελεῖ τεχνικὴ πρόκληση καὶ θὰ σημαδέψει γιὰ πάντα τὸ τέλος τοῦ παρόντος αἰῶνος.

\*

Προτοῦ προχωρήσω στὴν περιγραφὴ τῶν συστατικῶν τοῦ Ἐργού τμημάτων, θὰ ἡταν ἐνδιαφέρον νὰ δοῦμε ἐν συντομίᾳ τὴν ιστορικὴν αὐτοῦ διαδρομή.

Τὸ θέμα τῆς ἐπικοινωνίας Ἀγγλίας-Γαλλίας ἀπασχολοῦσε τὶς δύο χῶρες ἀπὸ πολὺ ἐνωρίς. Ἡδη, τὸ 1751 προκηρύσσεται διαγωνισμὸς ὑπὸ τὴν αἱγιδὰ τῆς Ἀκαδημίας τῆς Ἀμερικῆς, μὲ ἀντικείμενο τὴ βελτίωση τῶν μέσων διασχλεώσεως τῆς Μάγχης. Τὸ βραβεῖο ἀπονέμεται στὸ Γάλλο φυσικὸ Nicolas Desmaret,

δύο ποτοίς έπρατενε ένα σχέδιο συνδέσεως διά σήραγγος έπολ τη θάλασσα.

Μεταξύ 1802 καὶ 1874 έξετάζονται διάφορες λύσεις καὶ οἱ πρώτες έργασίες άρχιζουν τὸ 1878 μὲ τὴν κατασκευὴν φρέατος προσπελάσεως πρὸς τὸ οημεῖο ἐνάρξεως τῆς σήραγγος, στὴ θέση Sangatte. Μετ' ὀλίγον ὅμως ἡ προσπάθεια ἔγκαταλείπεται γιὰ πολιτικοὺς λόγους καὶ ἄλλες δυσχέρειες.

Τὸ θέμα παραμένει σὲ ἐκκρεμότητα ἐπὶ 100 σχεδὸν χρόνια. Καὶ μόλις τὸ 1970 ἡ προσπάθεια ἐπαγκαμβάνεται καὶ προωθεῖται σὲ ἀρκετὸ μῆκος ἡ ὅρυξη σήραγγος καὶ ἀπὸ τὸ δύο πλευρές. Νέα ὅμως διαποτὴ ἔπειχεται τὸ 1974 λόγῳ ἐλλείψεως πολιτικῆς βουλήσεως καὶ ἀνεπαρκείας τῶν οἰκογομικῶν μέσων.

Τέλος, τὸ 1984, οἱ κυβερνήσεις Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας ἀποφασίζουν τελειωτικὰ νὰ πραγματοποιήσουν τὴ μόνιμη σύνδεση τῶν δύο χωρῶν καὶ τὴ 2α Ἀπριλίου 1985 προκηρύσσουν διεθνὴ διαγωνισμὸ μὲ ἀντικείμενο προτάσεις τεχνικῆς λύσεως καὶ χρηματοδοτήσεως.

*Άποτέλεσμα τοῦ διαγωνισμοῦ ὑπῆρξε ἡ ὑποβολὴ τεσσάρων τεχνικῶν λύσεων μὲ τὰ ἔξης βασικὰ χαρακτηριστικά:*

*Άνση Transmanche Express:* Δύο ὑπόγειες σήραγγες γιὰ ὁδικὴ καὶ σιδηροδρομικὴ κυκλοφορία ἀντιστοίχως.

*Άνση Europont:* Μία κρεμαστὴ γέφυρα γιὰ ὁδικὴ κυκλοφορία.

*Άνση Euroroute:* Μία σήραγγα ὁδικῆς κυκλοφορίας βυθισμένη μεταξὺ δύο τεχνητῶν νησίδων, οἱ ὅποιες συνδέονται μὲ τὴν ἔηρα διὰ γεφυρῶν.

*Άνση France-Manche/Channel Tunnel:* Δύο ὑπόγειες σήραγγες μονόδρομης κυκλοφορίας ποὺ θὰ ἔξασφαλίζουν τὴ διέλευση τῶν σιδηροδρομικῶν συρμῶν καὶ τὴ μεταφορὰ τῶν αὐτοκινήτων διὰ συρμοῦ πλατφορμῶν.

Μεταξὺ τῶν ὡς ἄνω λύσεων ἐπελέγη ἡ τελευταία καὶ τὴ 12η Φεβρουαρίου 1986, οἱ Κυβερνήσεις Γαλλίας καὶ Μεγάλης Βρετανίας ὑπέγραψαν σχετικὴ συμφωνία ποὺ συμπληρώθηκε διὰ τῆς πράξεως παραχωρήσεως τῆς 14ης Μαρτίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους, μὲ τὴν ὅποια παρέχεται τὸ δικαίωμα ἐκμεταλλεύσεως στὸν ὅμιλο «Eurotunnel» γιὰ 55 χρόνια. Τὸν δὲ Αὔγουστο 1986 ὑπογράφεται μεταξὺ τοῦ ὅμιλου τούτου καὶ τοῦ δικίου «Transmanche-Link» ἡ σύμβαση μελέτης καὶ κατασκευῆς τοῦ *"Εργού διὰ τῆς ὅποιας προβλέπεται:*

*Περιάτωση τῆς κατασκευῆς τῶν σηράγγων τὸ θέρος τοῦ 1991*

*Όλοκλήρωση τοῦ "Εργού μέχρι τὴ 15η Νοεμβρίου τοῦ 1992.*

*Παράδεση γιὰ ἐμπορικὴ ἐκμετάλλευση κατόπιν ἔξαμήνου δοκιμαστικῆς λειτουργίας τὴ 15η Μαΐου 1993.*

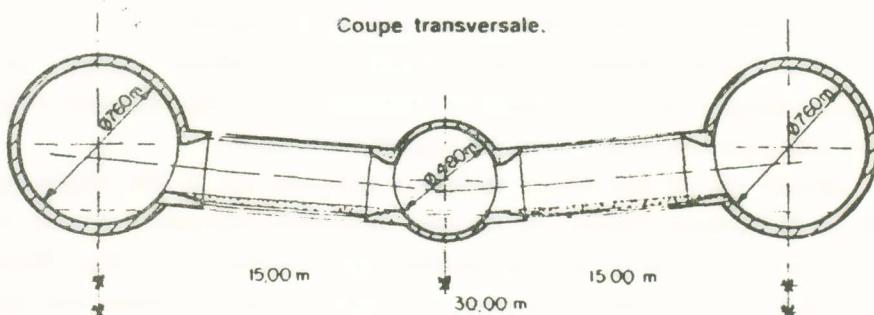
*Οἱ λόγοι ποὺ ὁδήγησαν στὴν ἐπιλογὴ τῆς λύσεως France-Manche/Channel Tunnel, ποὺ χαρακτηρίζεται ἀπὸ δύο ὑπόγειες σήραγγες σιδηροδρομικῆς κυκλοφο-*

ρίας μὲ ἐνδιάμεση στοὰ ἐπισκέψεως, εἶναι πολλοὶ καὶ διάφοροι. Ὁλως ἴδιατερη σημασία δόθηκε στὴν ἀσφάλεια. Ἀξίζει νὰ σημειωθεῖ ὅτι ἡ ἐν λόγῳ λόσῃ ἐξασφαλίζει ἀπόλυτα ἔναντι τῶν καρικῶν συνθηκῶν. Ἡ μονόδρομη σιδηροδρομικὴ κυκλοφορία ἐξαφανίζει τοὺς κινδύνους τῆς ὁδικῆς κυκλοφορίας καὶ τῶν μετωπικῶν συγκρούσεων, ἐνῶ περιορίζει οὐσιαστικὰ τὶς πιθανότητες ἐκτροχιασμοῦ. Περαιτέρω, ἡ λόση αὐτὴ οὐδεμίᾳ διαταραχὴ προκαλεῖ στὶς θαλάσσιες συγκοινωνίες τόσο κατὰ τὴν φάση τῆς κατασκευῆς ὃσο καὶ κατὰ τὴν φάση τῆς ἐκμεταλλεύσεως. Ἡ δὲ ἐνδιάμεση στοὰ ὑπηρεσίας ἐπιτρέπει εὐχερὴ ἀνὰ πάσα στιγμὴ προσπέλαση πρὸς κάθε σημεῖο τῶν σηράγγων κυκλοφορίας καὶ ἐπανδύνει σημαντικὰ τὴν δῆλη ἀσφάλεια.

\*

Νὰ δοῦμε τώρα τὰ βασικὰ τεχνικὰ καὶ λειτουργικὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ "Ἐργον". Ὁπως ἥδη ἀναφέραμε, τοῦτο διαλαμβάνει δύο παράλληλες σήραγγες μονόδρομης σιδηροδρομικῆς κυκλοφορίας καὶ μία ἐνδιάμεση στοὰ ὑπηρεσίας. Οἱ σήραγγες ἔχουν κυκλικὴ διατομὴ διαμέτρου 7.6m καὶ ἀπέχουν μεταξύ των 30m. Στὸ μέσο τοποθετεῖται ἡ στοὰ ὑπηρεσίας κυκλικῆς ἐπίσης διατομῆς καὶ διαμέτρου 4.80m. Οἱ λεπτομέρειες φαίνονται στὴν ἐγκαρδσία διατομὴ τοῦ Σχ. 1.

Στὴν κάθε μία ἀπὸ τὶς δύο σήραγγες κυκλοφορίας θὰ κινοῦνται πρὸς τὴν



Σχ. 1.

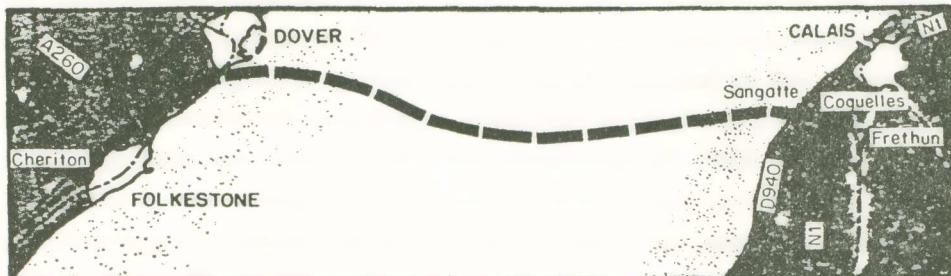
ἴδια πάντοτε κατεύθυνση σιδηροδρομικοὶ συρροὶ ἀπὸ πλατφόρμες ποὺ θὰ μποροῦν νὰ μεταφέρουν μέχρι 4000 ὁχήματα τὴν ὥρα. Ἔτσι, σὲ δυναμικότητα τὸ σύστημα ἰσοδυναμεῖ μὲ αὐτοκινητόδρομο δύο λωρδῶν πρὸς ἐκάστη κατεύθυνση. Κατάλληλος δὲ σύνδεση μὲ τὸ γαλλικὸ καὶ ἄγγλικὸ σιδηροδρομικὸ δίκτυο θὰ ἐπιτρέπει τὴν κυκλοφορία τῶν συνήθων σιδηροδρομικῶν συρρῶν, σὲ τρόπο ὥστε ἡ διαδρομὴ Παρέσι-Λοιδίνο θὰ πραγματοποιεῖται σὲ 3 ὥρες καὶ 15' . Μελλοντικῶς δὲ προβλέπε-

ται καὶ ἡ κυκλοφορία τοῦ περιφήμου *T.G.V.* (*Train Grande Vitesse*) στε δ χρόνος αὐτὸς θὰ μειωθεῖ σημαντικά.

Λεπτομερέστερον, ἀφοῦ τὰ αὐτοκίνητα διέλθουν διὰ σταθμοῦ διοδίων ὅπως στοὺς σημερινοὺς αὐτοκινητοδρόμους, προχωροῦν ἐλεύθερα καὶ ἐπιβιβάζονται κατ' εὐθεῖαν στὶς πλατφόρμες τοῦ σιδηροδρομικοῦ συρεμοῦ ποὺ μποροῦν νὰ δεχθοῦν κάθε τύπο ὁχίματος ἀπὸ τὰ συνήθη ἐπιβατικὰ μέχρι τὰ βαρέα φορτηγά. Οἱ συρμοὶ κυκλοφοροῦν μεταξὺ δύο τερματικῶν σταθμῶν, *Coquelles* στὴ Γαλλία πλησίον τοῦ *Calais* καὶ *Cheriton* στὴν Ἀγγλία, πλησίον τοῦ *Folkestone*. Ἡ διαδρομὴ προβλέπεται νὰ κυμαίνεται μεταξὺ 30 καὶ 35λ', μὲ ταχύτητα 160 Km τὴν ὥρα. Ἡ συχνότητα ἀναχωρήσεως τῶν συρμῶν θὰ εἴναι 3λ' μὲ δυνατότητα μειώσεως σὲ 2λ' στὶς ὥρες αἰχμῆς. Τὸ μῆκος ἐκάστου συρμοῦ θὰ εἴναι 800m.

Ἄπὸ ἀπόφεως κατασκευῆς τὰ βασικὰ τμῆματα τοῦ "Ἐργου εἴναι οἱ σήραγγες καὶ οἱ τερματικοὶ σταθμοί. Οἱ θέσεις των δίδονται στὸ Σχῆμα 2. Ἡ τομὴ τοῦ Σχήματος 3γ δεικνύει τὴ θέση τῶν σηράγγων ὡς πρός τὴν ἐπιφάνεια τῆς θαλάσσης καὶ τὸν πυθμένα αὐτῆς.

Ἡ δρυξη τῶν σηράγγων καὶ οἱ ἄλλες σχετικὲς μὲ αὐτὲς ἐργασίες γίνονται ἀπὸ φρέατα στὶς θέσεις *Sangatte* καὶ *Shakespeare Cliff*, στὴ γαλλικὴ καὶ ἀγγλικὴ πλευρὰ ἀντιστοίχως. Τὰ φρέατα αὐτὰ προβλέπεται νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς



Σχ. 2.

φρέατα ἀερισμοῦ κατὰ τὴ φάση τῆς ἐκμεταλλεύσεως. Τὸ μῆκος ἐκάστης σήραγγος εἶναι 50 km, ἐκ τῶν ὅποιων 37 km εὑρίσκονται ὑπὸ τὴ θάλασσα μεταξὺ *Shakespeare Cliff* καὶ *Sangatte*.

Οἱ σιδηροδρομικὲς σήραγγες συνδέονται μὲ τὴ στοὰ ὑπηρεσίας κάθε 375m καὶ μεταξὺ των κάθε 250m. Ἡ τελευταία αὐτὴ σύνδεση πραγματοποιεῖται μὲ

δίκτυο στοῦν ποὺ διέρχεται ύπεράνω τῆς στοᾶς ύπηρεσίας καὶ χρησιμεύει γιὰ μείωση τῆς ἀεροδυναμικῆς ἀντιστάσεως, ἡ δοιά ἀναπτύσσεται ἐμπρόσθεν τοῦ ἐν κινήσει συρροῦ. Σὲ ἀπόσταση περίπου 15 Km ἀπὸ κάθε εἴσοδο κατασεύζονται εἰδικὰ ἔργα συνδέσεως τῶν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν τῶν δύο σηράγγων, ποὺ ἐπιτρέπουν στοὺς συρροὺς νὰ ἀλλάξουν σήραγγα γιὰ νὰ μὴ διακόπτεται ἡ ἐκμετάλλευση στὴν περίπτωση ποὺ παρίσταται ἀνάγκη ἀπομονώσεως τμήματος σήραγγος γιὰ συντήρηση ἡ ἐπισκενές.

Οἱ τερματικοὶ σταθμοὶ *Cheriton* καὶ *Coquelles* ἐπὶ τοῦ ἀγγλικοῦ καὶ γαλλικοῦ ἐδάφους ἀντιστοίχως συνδέονται μὲ τὰ σιδηροδρομικὰ δίκτυα τῶν δύο χωρῶν. Εἰς ἐκαστοῦ δὲ τούτων οἱ σιδηροδρομικὲς γραμμὲς τῶν δύο σηράγγων ἐνώνονται μὲ κυκλοειδὴ καμπύλη ποὺ ἐπιτρέπει συνεχὴ κυκλοφορία τῶν συρροῶν. Στοὺς τερματικοὺς σταθμοὺς ενδίσκονται φυσικὰ τὰ κατάλληλα κρηπιδώματα ἐπιβιβάσεως καὶ ἀποβιβάσεως τῶν δῆκμάτων καθὼς καὶ οἱ ἀπαραίτητες ἐγκαταστάσεις γιὰ τὴ διοίκηση, ἐκμετάλλευση καὶ συντήρηση, τέλος οἱ ἐγκαταστάσεις ἐλέγχου τῶν συνόρων. Ἀξίζει νὰ σημειωθεῖ, δτι οἱ τελευταῖς αὐτὲς προβλέπονται μὲ βάση τὴν ἀρχὴ τῆς ἐλευθέρας ἐξόδου, τῶν διαφόρων διατυπώσεων, διενεγγούμενων κατὰ τὴν ἀναχώρηση.

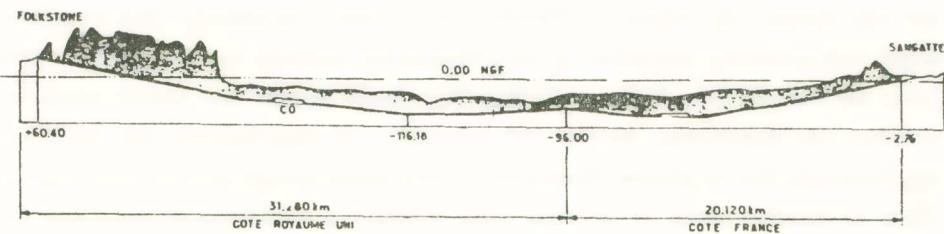
\*

\*  
Απ' ὅσα παραπάνω ἀναφέρθηκαν γίνεται φανερὸ δτι τὸ κατὰ πολὺ σημαντικότερο καὶ δυσχερέστερο τμῆμα τοῦ "Εργού εἶναι ἡ κατασκευὴ τῶν σηράγγων καὶ στοῶν. Τὸ συνολικὸ μῆκος τούτων ύπερβαίνει τὰ 160 km, ἐκ τῶν δοιῶν τὰ 111 km σύρισκονται ύπὸ τὴ θάλασσα. Πρόκειται περὶ τεχνικῆς προκλήσεως, προπαντὸς ἐὰν ληφθεῖ ὑπὸ ὅψη ἡ ἀναληφθεῖσα ὑποχρέωση περατώσεως τῆς κατασκευῆς των ἐντὸς τοῦ θέρους τοῦ 1991. Τὰ προβλήματα ποὺ τίθενται λόγῳ τῶν χαρακτηριστικῶν τοῦ "Εργού ἀλλὰ καὶ τοῦ ἐντυπωσιακὰ περιορισμένου χρόνου κατασκευῆς (περάτωση τῶν σηράγγων καὶ στοῶν ἐντὸς 42 μηνῶν) ἐπιβάλλονται χρησιμοποίηση ἴσχυρῶν μηχανικῶν μέσων καὶ ἐπινόηση πρωτοτύπων λόσεων. Προτοῦ δμως ἀναφερθοῦμε σ' αὐτά, ἀς δοῦμε τὶς συνθῆκες ἐδάφους ποὺ ἐπηρεάζονται κρίσιμα τὶς τεχνικὲς ἐπιλογές.

Εἶναι ἀληθὲς δτι οἱ γεωλογικὲς συνθῆκες ἐμφανίζονται ὡς ἔξαιρετικὰ εὖνοικὲς σὲ δτι ἀφορᾶ τὴν δρυεῖη τῶν ύπογείων ἔργων. Τὸ ύπόβαθρο τῆς Μάγχης μεταξὺ *Douvres* καὶ *Calais*, δπον αὐτὰ τοποθετοῦνται, ἀποτελεῖται ἀπὸ διαδοχικὰ συνεχὴ στρώματα κιμωλίας κενομανίου ἥλικίας, τὰ δποῖα ἐπικάθονται ἐπὶ ἀργιλικοῦ στρώματος ἀλβίου ἥλικίας. Τὸ κατώτερο στρῶμα κιμωλίας (*craie bleue*) περιέχει 25% ἀργιλο καὶ συνιστᾶ ἀδιαπέραστο ἀνθεκτικὸ πέτρωμα μεῖονδες γιὰ μηχανικὴ ὁρυξ.

Ἐντὸς τοῦ στρώματος τούτου τοποθετοῦνται οἱ σήραγγες καὶ στοές μὲ ἔξαίρεση ἕνα τμῆμα πρὸς τὴν γαλλικὴν πλευράν, δπον τὰ ἐν λόγῳ ἔργα ὀρύσσονται ἐντὸς τοῦ ἀνωτέρου στρώματος κιμωλίας (*craie grise*), τὸ δποτὸν παρουσιάζει μικρότερη ἀδιαπερατότητα.

Ἡ ὁρυξη ἐκκινᾶ ἀπὸ ἐνδιάμεσα σημεῖα προσβολῆς σὲ ἀμφότερες τὶς πλευρὰς τῆς Μάγχης. Τὰ σημεῖα αὐτὰ εἰναι, ὡς ἦδη ἀναφέαμε, φρέσατα ποὺ εὑρίσκονται στὶς θέσεις Sangatte καὶ Shakespeare Cliff ἐπὶ τῆς γαλλικῆς καὶ ἀγγλικῆς ἀκτῆς ἀντιστοίχως. Καὶ στὶς δύο θέσεις ἡ ὁρυξη προωθεῖται ταυτοχρόνως πρὸς τὴν θάλασσα



Σχ. 3.

καὶ τὴν ξηρά. Τὸ θεωρητικὸ σημεῖο συναντήσεως ὑπὸ τὴν θάλασσα εὑρίσκεται 16km ἀπὸ τὸ Sangatte καὶ 21km ἀπὸ τὸ Shakespeare Cliff (Σχ. 3). Τὸ μέτωπο τῆς στοᾶς ἐπισκέψεως προβαδίζει τῶν μετώπων τῶν σηράγγων κατὰ 2 ἔως 3 μῆνες καὶ ἐπιτρέπει ἔτσι τὴν συλλογὴν πληροφοριῶν ἐπὶ τῆς γεωλογικῆς καταστάσεως, καὶ τὴν ἔγκαιρην ἐπομένως λήψη μέτρων γιὰ ἀντιμετώπιση ἀποβλέπτων δυσχερειῶν.

Τὰ προβλήματα τὰ δποῖα τίθενται λόγῳ τῶν χαρακτηριστικῶν τοῦ Ἐργοῦ καὶ τῆς ταχύτητος μὲ τὴν δποία πρέπει νὰ κατασκευασθοῦν τὰ ὑπόγεια (ὅλοκλήρωση ἐντὸς 42 μηνῶν) εἶναι διμολογούμένως πολλά, μερικὰ δὲ ἀπ' αὐτὰ ἔξαιρετικῶς δύσκολα, ἀπαιτοῦντα, ἐν πολλοῖς, τὴν ἀναζήτηση πρωτοτύπων λόσεων. Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρονται τὰ προβλήματα ποὺ συνδέονται μὲ τὴν ἀνάγκην ἔξασφαλίσεως μεγάλης ταχύτητος ὁρύξεως, τὴν ταχύτατην ἐκτέλεσην ἀνογνωριστικῶν γεωτρήσεων μεγάλου μήκους, τὴν ἀκριβέστατην χάραξην τῆς πορείας, τὴν ἄμεσην ἀντιμετώπισην διεισδύσεων ὅδατος, τὴν ταυτόχρονη κατασκευὴν μονίμου ὅδατοστεγοῦς ἐπενδύσεως κ.λπ.

Ἡ ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη μεγάλης ταχύτητος ὁρύξεως, σὲ συνδυασμὸ μὲ τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν πρὸς ἔξόρυξη πετρωμάτων, ἐπέβαλε τὴν ἐπιλογὴ τῆς μεθόδου συνεχοῦς δλομετωπικῆς ἐκσκαφῆς διὰ τοῦ συστήματος *full-facer*. Τὸ σύστημα τοῦτο περιλαμβάνει τὸ βασικὸ μηχάνημα, τὸν ἐκσκαφέα, καὶ τὸ βοηθητικὸ γιὰ

τὴ λειτουργία του καὶ τὴν κάλυψη διαφόρων ἄλλων ἀπαιτήσεων· ἔξοπλισμὸς ἥλε-  
κτεοδοτήσεως, ἀντλήσεως, παραγωγῆς πεπιεσμένου ἀέρος, ἐκχύσεως σιμεντο-  
πολφοῦ κ.λπ. Κατάλληλες προσαρμογὲς στὸν ἐκσκαφέα καὶ τὰ παραετήματά του  
βοηθοῦν ἀποτελεσματικὰ τὴν ἀντιμετώπιση σοβαρῶν προβλημάτων, ὅπως ἡ προσω-  
ριὴ ὑποστήριξη, ἡ ἀμεση ἀπομάκρυνση τῶν προϊόντων ἐκσκαφῆς ἀπὸ τὸ μέτωπο,  
ἡ ταχέα τοποθέτηση τῆς μονίμου ἐπενδύσεως ποὺ ἀκολουθεῖ τὸ μέτωπο ἐκσκαφῆς  
σὲ μικρὴ ἀπόσταση ὅπισθεν τοῦ ἐκσκαφέα.

Λεπτομερέστερον, δ ἐκσκαφέας ἀποτελεῖται ἀπὸ κυλινδρικὸ μεταλλικὸ κέ-  
λυφος ποὺ ἔξασφαλίζει τὴν προσωρινὴ ὑποστήριξη τῶν πλευρικῶν τοιχωμάτων  
καὶ τῆς ὁροφῆς τῆς σήραγγος ὅπισθεν τοῦ μετώπου προσβολῆς. Σιὸ ἔμπρόσθιο  
ἄκρον τοῦ κελύφους προβάλλει ἡ περιστρεφόμενη κοπτικὴ κεφαλή, ἡ δοποία πιέ-  
ζεται ἐπὶ τοῦ μετώπου ὑπὸ συστήματος ὑδραυλικῶν γρίλων ποὺ πατοῦν στοὺς δα-  
κτυλίους τῆς ἐπειδύσεως ὅπισθεν τοῦ ἐκσκαφέα. Ἡ ἀπομάκρυνση τῶν προϊόντων  
τῆς ἐκσκαφῆς ἀπὸ τὸ μέτωπο διενεργεῖται κατὰ τρόπο συνεχὴ μὲ ἀτέρμονες κοχλίες.  
Πρὸς τὸ ὅπισθιο μέρος τὸ κέλυφος φέρει σταθερὴ ἡ τηλεσκοπικὴ προσθήκη ποὺ  
εἰσχωρεῖ κάτωθεν τῆς ἐπενδύσεως. Ἡ τελευταία αὐτὴ τοποθετεῖται μὲ τὴ βοήθεια  
βραχίονος, ἀμέσως ὅπισθεν τοῦ κελύφους. Ὁλος δ βοηθητικὸς ἔξοπλισμός, δημος  
ἀντλίες, ἀνεμιστῆρες, ἀεροσυμπιεστὲς κ.λπ. τοποθετοῦνται πάνω σὲ ρυμουλκού-  
μενες πλατφόρμες. Τὸ μῆκος τοῦ συστήματος φθάνει στὰ 240km.

Πρὸς τὴ γαλλικὴ πλευρά, δπον ὑπάρχουν ἐπηνξημένοι κίνδυνοι εἰσροῆς ὑδά-  
των καὶ παρουσίας μειωμένης ἀνθεκτικότητος πετρωμάτων, ἐλήφθη πρόνοια ὥστε  
τὸ σύστημα νὰ μπορεῖ νὰ λειτουργεῖ εἴτε κατὰ ἀνοικτὸ εἴτε κατὰ κλειστὸ τρόπο.  
Σιὴν πρώτη περίπτωση ποὺ ἔφαρμόζεται σὲ πέτρωμα δύγιές, τὰ προϊόντα ἐκσκαφῆς  
ἀποκομίζονται διὰ μεταφορᾶς τύπου ἀτέρμονος κοχλίουν, ὁ δοποῖος εἶναι ἀνοικτὸς  
πρὸς τὰ δύσις καὶ ἡ ταχύτητα προχωρήσεως προβλέπεται περὶ τὰ 4.40m/h. Σιὴν  
περίπτωση πετρωμάτων μειωμένης ἀνθεκτικότητος ἡ παρουσίας ὑδάτων, ἔφαρμό-  
ζεται ὁ τρόπος κλειστῆς λειτουργίας, κατὰ τὴν δοποία δ θάλαμος τοῦ ἐκσκαφέα  
καθίσταται ὑδροστεγής καὶ τὰ προϊόντα ἐκσκαφῆς ἀποκομίζονται δι' ἀτέρμονος  
κοχλίᾳ κλειστοῦ πρὸς τὰ πίσω μὲ κατάλληλη διάταξη ἀποκενώσεως. Ἡ ταχύτητα  
προχωρήσεως περιορίζεται ἔτσι στὰ 2 ἔως 3 m/h, ἀναλόγως τῆς ἔφαρμοζομένης  
πιέσεως. Ἡ ὑδατοστεγανότητα μεταξὺ τῆς ἐπενδύσεως καὶ τῆς ἐντὸς αὐτῆς εἰσχω-  
ρούσης μεταλλικῆς προεκτάσεως τοῦ κελύφους ἔξασφαλίζεται διὰ σειρᾶς εἰδικῶν  
μεταλλικῶν παρεμβασμάτων ἐντὸς τῶν δοποίων ἐκχύνεται ὑπὸ πίεση γράσο.

Τέλος, πολὺ ἐνδιαφέρον θέμα ἀποτελεῖ φυσικὰ ἡ ἐπένδυση. Γιὰ τὸ σύνολο  
τῶν σηράγγων χρησιμοποιοῦνται τρεῖς τύποι ἐπενδύσεως, ἀναλόγως τῆς ποιότητος  
τοῦ ἔδαφους καὶ τοῦ κινδύνου εἰσροῆς ὑδάτων. Στὰ ἀδιαπέραστα ἀνθεκτικὰ πετρώ-

ματα ποὺ ενδίσκονται πρὸς τὴν ἀγγλικὴν πλευρὰ γύνεται χρήση προκατασκευασμένων δακτυλίων ἀπὸ σκυρόδεμα, οἱ δποῖοι πλέζονται ἐπὶ τοῦ τοιχώματος κατὰ τὴν τοποθέτηση τῆς φαλίδας (*clef de route*). Στὰ πετρώματα πρὸς τὴν γαλλικὴν πλευρά, ὅπου παρουσιάζονται περιορισμένης ἔκτασεως οργανωσεις καὶ κίνδυνος εἰσροῆς ὑδάτων, οἱ δακτύλιοι ἀντικαθίστανται ἀπὸ προκατασκευασμένα τμῆματα κελύφους διπλισμένου σκυροδέματος. Τὰ τμῆματα αὐτὰ ἐνώνονται μὲν κοχλίες, σὲ τρόπον ὃστε νὰ συμπιέζονται τὰ μεταξύ των παρατιθέμενα ἔλαστικὰ παρεμβάσματα καὶ νὰ ἐξασφαλίζεται ἔτσι ἡ στεγανότητα. Τέλος, οἱ δευτερεύουσες ὑπόγειες στοές ποὺ συνδέονται τὶς σήραγγες ἐπενδύονται μὲν ἀνάλογα κελύφη ἐκ χυτοσιδήρου. Πρὸς τὴν γαλλικὴν δὲ πλευρὰ διενεγεῖται συστηματικὴ ἔκχυση σκυροδέματος μεταξὺ ἐπενδύσεως καὶ τῶν τοιχωμάτων.

\*

<sup>7</sup> Ανεφέρθη ἡδη ὅτι ἡ ὁρυξη τῶν σηράγγων ἔκπινά ἀπὸ τὰ φρεάτια *Shakespeare* καὶ *Sangatte* ἐπὶ τῆς ἀγγλικῆς καὶ γαλλικῆς ἀκτῆς τῆς Μάγχης ἀντιστοίχως. <sup>8</sup> Η ἰδέα ἀναπτύξεως μιᾶς τέτοιας κολοσσιαίας δραστηριότητος μέσω φρεάτων ἐκ πρώτης ὄψεως προβληματίζει. Εἶναι συνεπῶς ἐνδιαφέρον νὰ δοῦμε σὲ γενικὲς γραμμὲς τὶς λύσεις ποὺ ἐφαρμόζονται σχετικὰ μὲ τὸ θέμα τοῦτο. <sup>9</sup> Ιδοὺ μιὰ σόντομη περιγραφὴ τοῦ ἐργοταξίου τοῦ φρέατος *Sangatte*.

Τὸ φρέαρ ενδίσκεται σὲ ἀπόσταση 500m ἀπὸ τὴν ἀκτὴν τῆς Μάγχης. <sup>10</sup> Εχει διάμετρο 55m καὶ βάθος 66m. Στὴν εἰσόδο κάθε σήραγγας κατασκευάζεται θάλαμος γιὰ τὴ συναρμολόγηση τοῦ ἔξοπλισμοῦ. Φρέαρ καὶ θάλαμοι ἐγκλείονται σὲ στεγανὸν περίβλημα κατασκευασμένο ἀπὸ τσιμέντο μὲ προσθήκη μπετονίτη μέχρι τὸ κατώτερο στρῶμα κιμωλίας (*craie bleue*), ποὺ εἶναι ὅπως ἡδη ἀναφέρεται ἀδιαπέρατο. Τὰ πρῶτα 20m. τοῦ φρέατος, δποὺ τὰ πετρώματα εἶναι σαθρά, ἐκσκάπτονται πίσω ἀπὸ προστατευτικὸ τοίχωμα ἀπὸ σκυρόδεμα, τὸ δποῖο κατασκευάζεται ἀπὸ προπαρασκευασμένα χυτὰ τεμάχια. Κάτωθεν τοῦ τμήματος τούτου ἡ ἐκσκαφὴ καὶ ἡ ἐπένδυση ἀπὸ μπετόν συνεχίζονται ἐντὸς τῶν στρωμάτων κιμωλίας κατὰ διαδοχικοὺς δακτυλίους ὅφους 2.5m.

Τὸ τμῆμα τοῦ φρέατος κάτωθεν τοῦ ἐπιπέδου τῶν σηράγγων χρησιμοποιεῖται γιὰ ἀπόθεση τῶν προϊόντων ἐκσκαφῆς, ποὺ μεταφέρονται ἐκεῖ ἀπὸ τὰ ὑπόγεια μέτωπα. <sup>11</sup> Απὸ τὸ σημεῖο αὐτὸν τὰ ἐν λόγῳ προϊόντα ἀποστέλλονται ὑδραυλικῶς στὸν καθορισμένο χῶρο ἀπορρίφεως. Μετὰ δὲ τὴν ἀποπεφάτωση τοῦ τμήματος τῆς στοᾶς ἐπισκέψεως πρὸς τὸν τερματικὸ σταθμό, τὰ προϊόντα ἐκσκαφῆς θὰ παρακάμπτονται τὸ φρέαρ καὶ θὰ ἀποστέλλονται κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὸ σταθμὸ τοῦτο,

ὅπου θὰ χρησιμοποιηθοῦν γιὰ διαμόρφωση τοῦ χώρου. Ἡ συνολικὴ ποσότητα ὑπολογίζεται νὰ φθάσει τὰ 3 ἑκ.  $m^3$ .

Πέριξ τοῦ φρέατος διατάσσονται οἱ διάφορες ἐπιφανειακὲς ἐγκαταστάσεις τοῦ ἔργου, οἱ δύο εἰς καλύπτονταν ἐπιφάνεια  $250.000 m^2$  ἐκτὸς τῶν ἐγκαταστάσεων προκατασκευῆς τῶν τεμαχίων τῆς ἐκ συνδοδέματος ἐπενδύσεως, γιὰ τὶς δύο εἰς ἀπαίτονται συνολικὰ  $355.555 m^2$ . Ἡ δυναμικότητα παραγωγῆς τῶν ἐγκαταστάσεων τούτων εἶναι 480 τεμάχια ἡμερησίως. Ἡ διλικὴ ἀπαίτηση ἀνέρχεται σὲ 40.000 δακτυλίους ἢ τοι 225.000 τεμάχια ἀπὸ *béton armé* ποὺ ἀντιπροσωπεύουν  $550.000 m^3$  beton καὶ 40.000 τόννους χάλυβα.

\*

### *Κύριε Πρόεδρε,*

Θεώρησα χρήσιμο νὰ παρουσιάσω ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν τὰ κυριότερα τεχνικὰ καὶ λειτουργικὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ γιγαντιαίου αὐτοῦ Ἐργού, τὸ κόστος τοῦ δύο εἰς προβλέπεται νὰ ὑπερβεῖ τὰ 8 δισ. δολλάρια. Ἔνδει τεχνικοῦ ἔργου ἀσυνήθους μεγέθους, συλλήψεως καὶ τόλμης, ποὺ προκαλεῖ δέος. Ἡ ταχύτητα ἐκτελέσεως, οἱ λόσεις ποὺ ἐπιλέγονται καὶ τὰ μέσα ποὺ χρησιμοποιοῦνται ἐντυπωσιάζουν καὶ δημιουργοῦν αἰσθημα θαυμασμοῦ. Πρόκειται γιὰ ἓνα Ἐργο ποὺ δύος εἴπα στὴν ἀρχὴ τῆς ὁμιλίας μου ἀποτελεῖ τεχνικὴ πρόκληση καὶ θὰ σημαδέψει γιὰ πάντα τὸ τέλος τοῦ αἰώνα ποὺ ζοῦμε. Τὰ στοιχεῖα ποὺ σᾶς ἔδωσα συνελέγησαν μὲ πολλὴ προσπάθεια ἀπὸ τὸ γαλλικὸ κυρίως τεχνικὸ τύπο. Εἶναι ἐνδεχόμενο νὰ ἔχουν παρεισφρήσει ἀνακρίβειες ἢ μερικὲς ἀσάφειες. Παρακαλῶ γιὰ τὴν ἐπιείκειά σας.

Θὰ πρέπει νὰ ὀδοιπορήσω πὼς δὲν εἶναι μόνον τὸ ἔξαιρετικὸ ἐνδιαφέρον καὶ ἡ σημασία τοῦ Ἐργού ποὺ ἀπετέλεσαν πίνητρο τῆς ὁμιλίας αὐτῆς. Εἶναι καὶ ἡ σκοπιμότητα προβολῆς ἐνδεικοῦ μοναδικοῦ παραδείγματος γιὰ τὸν Μηχανικὸ μας. Ἡ Χώρα μας ενδισκεται, δύος ὅλοι γνωρίζετε, στὰ πρόθυρα κατασκευῆς σειρᾶς μεγάλων παρεμφερῶν ἔργων ὑποδομῆς. Ὑπανισσόμεθα τὰ ἔργα ἐκτροπῆς τοῦ Ἀχελώου, τὴν ὑποθαλάσσια ἢ ἄλλου εἰδοὺς σύνδεση τοῦ Ρίου-Ἀντιρίου, τὴν ἐπέκταση τοῦ ὑπογείου σιδηροδρόμου τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν. Εἶναι φαερὸ πὼς τὸ θέμα τῆς σημερινῆς ὁμιλίας εἶναι ἐπίκαιρο καὶ μπορεῖ νὰ ἐμπνεύσει σὲ πολλὰ σημεῖα τὸν τεχνικὸ ποὺ θὰ ἀναλάβουν τὴν μελέτη καὶ κατασκευὴ τῶν ἔργων αὐτῶν.